



**REGENSBERG**

Leben in Regensburg | Regensburg erleben

57. Jahrgang | 06 | 2022

# Mitteilungsblatt

Juni 2022



Bildquelle: Matthias Reetz

Informationen der Gemeinde  
Sekundarschule, Primarschule, Kindergarten  
Kirchen, Vereine, Gesundheit, Kultur  
Agenda

## GRUSSWORT

---

Liebe Regensbergerinnen, liebe Regensberger

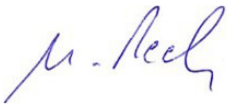
Die Gemeindeversammlung steht vor der Tür. Im Textteil finden Sie die Einladung für den 8. Juni 2022 um 20h. Wir freuen uns über Ihre Teilnahme. Ebenfalls in Kürze wird es am 26. und 27. August 2022 ein Open-Air Kino beim Schwimmbad geben, was uns sehr freut. Den Flyer für den Vorverkauf finden Sie ebenfalls im Heft.

Neben den üblichen monatlichen Verlautbarungen beginnen wir mit dieser Ausgabe eine lockere Reihe von Hinweisen auf Veranstaltungen für die Kinder von Regensburg, angefangen mit einem Beitrag über die monatlichen Märchenstunden in Dielsdorf, die ich persönlich als sehr wertvoll ansehe.

Der Gemeinderat hat sich im Zuge der Personalwechsel und neuer Strukturen in der Gemeindeverwaltung dem Thema angenommen, eine langfristig gültige Praxis zu entwickeln, die sowohl dem gut gelebtem Pragmatismus unserer kleinen Gemeinde wie auch dem strukturierten Gebrauch der Verwaltungsressourcen Rechnung tragen kann. Wir kommen in der Juli Ausgabe auf dieses Thema zurück.

Für die Folgeausgabe ist ein Artikel der Nagra über den im Herbst zu erwartenden Entscheid für den Standort eines Tiefenlagers für radioaktive Abfälle geplant.

Blieben Sie gesund! Beste Grüsse,



Ihr Gemeindepräsident Matthias Reetz  
gemeindepraesidium@regensburg.ch



## INFORMATIONEN DER GEMEINDE

---

### **Einladung und Traktanden zu den Gemeindeversammlungen**

Die Stimmberechtigten werden hiermit auf

**Mittwoch, 08. Juni 2022, 20.00 Uhr**

zur Gemeindeversammlung der Politischen Gemeinde, der Primarschulgemeinde sowie der Evang.-reformierten Kirchgemeinde Regensburg in die **Turnhalle des Primarschulhauses Regensburg** eingeladen.

---

#### **Traktanden Politische Gemeinde**

1. Genehmigung Jahresrechnung 2021
2. Wahl von 7 Mitgliedern des Wahlbüros
3. Allfällige Anfragen nach Art. 17 Gemeindegesetz

---

#### **Traktanden Primarschulgemeinde**

1. Genehmigung Jahresrechnung 2021
2. Allfällige Anfragen nach Art. 17 Gemeindegesetz

---

#### **Traktanden Evang.-reformierte Kirchgemeinde**

1. Genehmigung Jahresrechnung 2021
2. Jahresbericht 2021
3. Genehmigung Abrechnung Generalrevision Orgel
4. Genehmigung Gottesdienstformat „Klang und Wort“
5. Wahl der reformierten Rechnungsprüfungskommission
6. Allfällige Anfragen nach Art. 17 Gemeindegesetz



## INFORMATIONEN DER GEMEINDE

---

### Aktenauflage

Die Akten liegen auf der Gemeindeverwaltung auf und können dort während den Schalteröffnungszeiten eingesehen werden. Sie können auch auf der Website der Politischen Gemeinde abgerufen werden ([www.regensberg.ch/Politik/Publicationen](http://www.regensberg.ch/Politik/Publicationen)).

Der Beleuchtende Bericht zu dieser Gemeindeversammlung wird spätestens zwei Wochen vor der Versammlung in alle Haushalte verschickt. Aus Platzgründen wird darin auf das vollständige Abbilden der Jahresrechnungen verzichtet. Die detaillierten Jahresrechnungen liegen aber in vollständiger Form in der Gemeindeverwaltung auf und können jederzeit auch auf der Website der Politischen Gemeinde ([www.regensberg.ch/Politik/Publicationen](http://www.regensberg.ch/Politik/Publicationen)) eingesehen werden.

### Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz

Anfragen nach § 17 Gemeindegesetz über Angelegenheiten der Gemeinde von allgemeinem Interesse sind in schriftlicher Form spätestens 10 Arbeitstage vor der Versammlung, d.h. bis spätestens am 25. Mai 2022, an den jeweiligen Gemeindevorstand (je nach Gegenstand der Anfrage an den Gemeinderat, die Primarschulpflege oder die Kirchenpflege) einzureichen. Sie werden spätestens einen Tag vor der Gemeindeversammlung dem Anfragersteller bzw. der Anfragerstellerin schriftlich beantwortet.

An der Gemeindeversammlung werden die Anfragen wie auch die Antworten verlesen. Die anfragende Person kann zur Antwort mündlich Stellung nehmen. Eine Diskussion über Anfragen ist möglich, sofern die Versammlung dies beschliesst.

### Rechtsmittelbelehrung

Gegen diese Einladung kann wegen Verletzung von Vorschriften über die politischen Rechte und ihre Ausübung innert 5 Tagen, von der Publikation an gerechnet, schriftlich Rekurs beim Bezirksrat Dielsdorf, Geissackerstrasse 24, 8157 Dielsdorf (bzw., die Kirchgemeinde betreffend, bei der Evangelisch-reformierten Bezirkskirchenpflege, Präsident Eberhard Walther, Neuwiesstrasse 7, 8113 Boppelsen), erhoben werden. Die Rekurschrift muss einen Antrag und dessen Begründung enthalten. Der angefochtene Beschluss ist, soweit möglich, beizulegen oder genau zu bezeichnen.

Regensberg, 11. Mai 2022

*Gemeinderat Regensberg  
Primarschulpflege Regensberg  
Evang.-reformierte Kirchnpflege Regensberg*

## INFORMATIONEN DER GEMEINDE

---

### Mirjam Michel-Walder wird neue Leiterin Steueramt

Der Gemeinderat konnte nach einem Selektionsverfahren eine neue Leiterin Steueramt für Regensburg anstellen. Frau Mirjam Michel-Walder aus Rafz wird am 01.09.2022 mit einem Arbeitspensum von 30% ihre neue Stelle antreten. Frau Michel-Walder hat ursprünglich eine kaufmännische Lehre in einer zürcherischen Gemeinde absolviert und verfügt über eine langjährige Erfahrung in Verwaltungen. Sie hat den Basislehrgang für aargauisches Gemeindepersonal erfolgreich absolviert und ist aktuell auf zwei Verwaltungen im Bereich Steuern und Finanzen tätig. Sie ist damit bestens für ihre neue Aufgabe in Regensburg gerüstet. Der Gemeinderat und das Verwaltungsteam freuen sich auf die künftige Zusammenarbeit und heissen Frau Michel-Walder schon heute herzlich willkommen in Regensburg.



---

### Öffnungszeiten der Gemeindeverwaltung über Pfingsten



Die Gemeindeverwaltung Regensburg bleibt über die Pfingsten am Donnerstag, 02. Juni 2022, ab 11.30 Uhr geschlossen. Ab Mittwoch, 08. Juni 2022 sind wir wieder zu den gewohnten Öffnungszeiten wieder für Sie da.

Bei einem Wasserleitungsbruch wenden Sie sich bitte an Tel. 044 853 06 41 (Werkhof).

Bei einem Todesfall wenden Sie sich bitte an den Bestattungsdienst Hans Gerber AG, betreffend der Überführung, Tel. 052 355 00 11.

Die Gemeindeverwaltung Regensburg wünscht Ihnen schöne Pfingsten.



## INFORMATIONEN DER GEMEINDE

---



### Waldumgang – Samstag, 25. Juni 2022

#### Besammlung und Begrüssung bei der Waldhütte Schöfflisdorf

---

- Ab 10.00 Uhr** besuchen wir fünf verschiedene Posten im Wald und erleben die vielfältigen Arbeitsbereiche in einem Forstbetrieb
- Posten 1      Vorführung von vollmechanisierter Holzhauerei (Firma Holztrans)
- Posten 2      Teilmechanisierte Holzhauerei inkl. Rücken (Forstbetrieb Oberes Wehntal)
- 12.00 Uhr**      **Mittagessen bei der Waldhütte Schöfflisdorf mit Wildschwein-Spanferkel, Wurst und Getränken.** Jede Teilnehmerin, jeder Teilnehmer erhält einen Bon für 1 Getränk und 1 Wurst.
- Posten 3      Hackholzproduktion (Firma Imvo)
- Posten 4      Brennholzproduktion vollmechanisiert (Firma Roth)
- Posten 5      Förster Urs Büchi zeigt und erklärt den Wald und lässt uns an seinen 40-jährigen Erfahrungen teilhaben
- 16.00 Uhr**      Offizielle Verabschiedung von Förster Urs Büchi
- 17.00 Uhr**      Festwirtschaft und gemütliches Beisammensein
- 

Wir freuen uns, wenn wir viele Einwohnerinnen und Einwohner von Oberweningen, Schöfflisdorf und Regensberg zum Waldumgang begrüßen dürfen (bei jeder Witterung). Nutzen Sie die Gelegenheit, unseren Wald und die vielen Arbeiten und Aufgaben

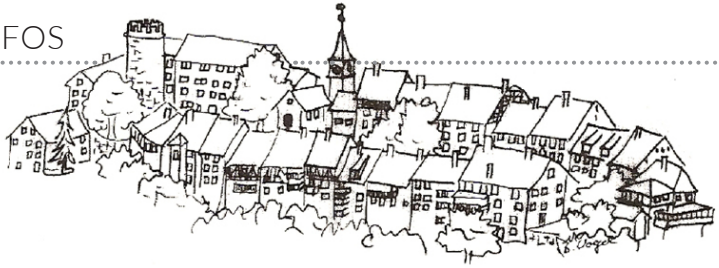
des Forstbetriebes Oberes Wehntal besser kennen zu lernen.

**Gemeinden Oberweningen,  
Schöfflisdorf, Regensberg  
mit Forstbetrieb Oberes Wehntal**



## STÄDTLI-INFOS

---



---

### Hochzeitstag

**Josef Hermann** und **Senta Harder-Suter**  
feiern am 28.06.2022 ihren 70-igsten  
Hochzeitstag.

Wir wünschen den Jubilaren alles Gute!

---

### Telefonische Rechtsauskunft

Das Bezirksgericht Dielsdorf erteilt am  
Dienstag- und Freitagnachmittag, jeweils  
von 14:00 bis 16:45 Uhr den Einwoh-  
nerinnen und Einwohnern des Bezirkes  
unentgeltlich Rechtsauskunft. Auskünfte  
werden nur im Arbeits-, Familien-, Miet-  
und Erbrecht sowie betreffend summari-  
sches Verfahren erteilt.

044 854 88 40

[https://link.regensberg.info/  
rechtsauskunft](https://link.regensberg.info/rechtsauskunft)



---

### Offizielle Kommunikation:

Regensberg-App, Webpage

### Kontakt Gemeinde:

Regensberg-App, 044 853 12 00  
[gemeindeverwaltung@regensberg.ch](mailto:gemeindeverwaltung@regensberg.ch)

### Kontakt Präsidium:

Regensberg-App, 079 728 06 11  
[gemeindepraesidium@regensberg.ch](mailto:gemeindepraesidium@regensberg.ch)



# SEKUNDARSCHULE DIELSDORF

---

---

## Schulverwaltung Öffnungszeiten

Montag bis Mittwoch

8.00 – 12.00 h / 13.30 – 16.30 h

Donnerstag & Freitag

8.00 – 12.00 h / oder nach Vereinbarung.

## Adresse

Sekundarschule Dielsdorf

Schulverwaltung / Schulleitung

Früeblistrasse 8 / Postfach 204

8157 Dielsdorf

Tel. 044 854 72 30 /

Fax 044 854 72 31

[schulverwaltung@sekdielsdorf.ch](mailto:schulverwaltung@sekdielsdorf.ch)

[www.sekdielsdorf.ch](http://www.sekdielsdorf.ch)

## Schulleitung

Anton Kleiber

Telefon: 044 854 72 32

[anton.kleiber@sekdielsdorf.ch](mailto:anton.kleiber@sekdielsdorf.ch)

## Schulsozialarbeit

Joël Humbert-Droz

Telefon: 044 854 72 34

[schulsozialarbeit@sekdielsdorf.ch](mailto:schulsozialarbeit@sekdielsdorf.ch)

---

## Anlässe an der Oberstufe bis zu den Sommerferien

Nach den Frühlingsferien ist nun klar, dass wir an der Oberstufe wieder zur Normalität zurückgefunden haben. Wir können die geplanten Anlässe durchführen, wenn uns das Wetter keinen Streich spielt:

---

## Ankündigung Projektwoche inkl. Sommerevent 7.6.22-10.6.22

Die **Projektwoche**, die vom 7. bis zum 10. Juni durchgeführt wird, steht unter dem Motto «Charity». Die Schülerinnen und Schüler werden Projekte umsetzen, die das Ziel haben Geld für einen guten Zweck zu sammeln. Am Freitagnachmittag ab 16:00 – 20:00 soll es ein kleines Schulfest geben, an dem das Produzierte verkauft, vorgestellt oder aufgeführt werden soll. Der Erlös soll dann einem charitativen Zweck zu Guten kommen. Der Schülerrat wird darüber befinden, welcher Aktion, Organisation der erwirtschaftete Betrag überwiesen werden soll.





# SEKUNDARSCHULE DIELSDORF

---

---

## **Datum Elternbesuchstag Sek 13.6.22**

Der **Elternbesuchstag** findet am 13. Juni wieder ohne Einschränkungen statt. Wir würden uns freuen, wenn Sie als Eltern oder Verwandte unserer Jugendlichen am Vormittag im Unterricht besuchen würden. In der 10-Uhr-Pause steht im Zimmer des Mittagstisches (Trakt I) ein Kaffee und ein Gipfeli für Sie bereit.

---

## **Sportmorgen 15/16.6.22, Verschiebedatum 22./23.6.2**

Am 15. und 16. Juni findet jeweils der **Sportmorgen** statt. Unter der Leitung der Turn- und Sportlehrpersonen messen sich die Schülerinnen und Schüler in verschiedenen Disziplinen. Die Lehrpersonen unterstützen die Organisation und feuern die Jugendlichen zu Höchstleistungen an. Falls an diesen beiden Daten das Wetter nicht mitmacht, wäre das Verschiebedatum eine Woche später (22. und 23. Juni).

---

Wir hoffen, dass wir den Unterricht und die verschiedenen Anlässe nun ohne «Corona-Störung» durchführen können. Ein Besuch von Ihnen am Besuchsmorgen würden die Lehrpersonen, die Schulleitung und die Schulpflege der Sekundarschule sehr freuen.

*Anton Kleiber Schulleiter  
Sekundarschule Dielsdorf*

---

## **Lager- & Projektwoche**

**4. Juli bis 8. Juli 2022**

---

## **Schulgemeinde Versammlung**

Sekundarschulgemeinde  
Dielsdorf-Regensberg-Steinmaur

**Donnerstag 9. Juni**

Aula Sekundarschule Dielsdorf  
um 20.00 Uhr

# OPENAIR-KINO

Schwimmbad Regensburg

# FILM

FR. 26. August ▶ **Green Book** Erwachsene

SA. 27. August ▶ **Madagascar** Familien

ab 18.30 Uhr **Food & Drinks** ▶ **Movie** ab 21 Uhr

# VORVERKAUF

BAR  
ZAHLEN  
DANKE

FR. 10. Juni ▶ 14–16 & 18–20 Uhr Rest. Kurt

SA. 11. Juni ▶ 10–12 Uhr Rest. Kurt

**Ticket** ▶ **CHF 15.–** Kinder bis 16 Jahre

▶ **CHF 20.–** Erwachsene

**Wir freuen uns auf Euch,  
Euer Verein Burgspektakel**

[verein@burgspektakel.ch](mailto:verein@burgspektakel.ch)



Liebe Regensbergerinnen  
und Regensberger

**Unserer neue Mittelstufenlehrerin  
ab August 22 stellt sich vor:**

Grüezi mitenand!

Es freut mich sehr, Sie und Ihre Kinder im Sommer persönlich kennen zu lernen und Ihre Kinder Montag bis Donnerstag zu unterrichten.

Aufgewachsen in Boppelsen und wohnhaft in Buchs, ist Regensberg für mich ein wunderschöner Ort in der Nähe, vor allem, wenn das Städtchen aus dem Nebel ragt und von der Sonne bestrahlt wird.

In dieser besonderen Schule unterrichten zu dürfen, reizt mich. Nach 12 Jahren Unterricht auf der Unterstufe in Otelfingen, bin ich gespannt, Kinder auf ihrem weiteren Weg durch die Primarschule begleiten und durch die Mittelstufe führen zu können.

Ich mag es farbig – sei es draussen in der Natur, auf meinem Balkon, auf welchem gerade alles spriesst und blüht, oder auf der Farbpalette. Und so hoffe ich, dass es uns gemeinsam gelingt, die Schülerinnen und Schüler in Ihrer Entfaltung zu stärken und unsere verschiedenen Farben mit Freude zu entdecken. Dass ich gerne in der Küche werke und in meiner Freizeit musiziere, das erfahren Sie und Ihre Kinder dann bestimmt auch bald.

Ich freue mich auf die Kinder, Sie und alle drum herum, die die Schule mit der schönsten Aussicht ausmachen!

*Freundliche Grüsse, Jasmin Gassman*



Das Team und die Primarschulpflege heissen Jasmin Gassman herzlich Willkommen und freuen uns, dass sie nach den Sommerferien unsere Mittelstufe unterrichtet und unser Team ergänzt.

Und wenn Sie, liebe Regensbergerinnen und Regensberger, eine Lehrperson kennen, die eine Stelle, eine neue Herausforderung sucht, erzählen Sie ihr doch von unserer Schule. Wir suchen noch eine Lehrperson, die zusammen mit Christa Schmid die Unterstufe unterrichtet.

Wir wünschen Ihnen schöne Sommertage und grüssen herzlich

*Für das Team und die Schulpflege  
der Primar- und Tagesschule Regensberg  
Katrin Reiter, Präsidentin*



## REFORMIERTE KIRCHE REGENSBURG

---

### Religionsunterricht

– wenn nicht anders vermerkt im KGR



#### Minichile:

Do 2./9./16./23./30. Juni, 15:30 – 16:45  
mit Susi Notter

#### Domino:

Mi 8. Juni, 12:15 – 15:15 mit Susi Notter  
Mi 22. Juni, 12:00 – ca. 17:00 Ausflug,  
Infos von Susi Notter

#### JuKi 5/6 Kl.:

Fr 3. Juni, 17:00 – 18:00  
mit Daniel Witkovsky

**So 12. Juni: 10 Uhr:** Familiengottesdienst  
Taufe mit Minichile, Domino und JuKi 5/6  
Klasse

**Sa/So 25./26. Juni:** Lagerwochenende von  
Minichile, Domino und JuKi 5/6 Klasse

#### JuKi 1+2 Ost:

Kein JuKi 1+2 Oberstufe im Juni

#### Konf-Unti:

Während der regulären Schulzeit jeweils  
dienstags 18:00 – 19:15  
im ref. Kirchgemeindehaus Dielsdorf, Kein  
Konf-Unti im Juni & Juli, Wiederbeginn im  
August mit dem neuen Jahrgang

### Besonderes im Juni



#### Kontemplation:

Dienstags, 20:00 Uhr,  
Kirchgemeinderaum Regensburg  
Leitung Mathias Bänziger / Urs Weber



#### Kinderchor:

Mo 13./20./27. Juni, 16:00 – 17:00 mit  
Andrea Kobi, auch neue Sänger\*innen sind  
ganz herzlich willkommen

---

### Vorschau für Juli

#### Musical mit dem Kinderchor Regensburg

Sonntag, 10 Juli, 17 Uhr  
in der reformierten Kirche Regensburg.  
Leitung: Andrea Kobi

---

Reformierte Kirchgemeinde Regensburg  
Pfarramt: Mathias Bänziger, 044 853 12 62, mathias.baenziger@kirche-regensburg.ch  
Präsident: Hannes Hinnen, 044 853 00 91, hannes.hinnen@kirche-regensburg.ch  
www.kirche-regensburg.ch



## REFORMIERTE KIRCHE REGENSBURG

---

### Gottesdienste im Juni

Sonntag, 5. Juni i 10:00 Uhr

#### **Gottesdienst am Pfingstsonntag**

Mit Abendmahl und Musik durch Oliver Jerike (Cembalo), Hansueli Leeser (Cello) und Annemarie Leeser (Blockflöten). Liturgie & Predigt: Pfarrer Mathias Bänziger; an der Orgel Andrea Kobi; Kollekte: Pfingstkollekte. Im Anschluss **Chile-Apéro**.

Montag, 6. Juni 10:30 Uhr

#### **Regionaler Lägern-Gottesdienst**

Mit Pfarrer Dan Warria von der reformierten Kirchgemeinde Furttal. Bei schlechtem Wetter findet der Gottesdienst in der ref. Kirche Regensburg statt. Auskunft über die Tel. 0900 1600 00 ab Freitag, 3. Juni 18 Uhr. Für gehbehinderte Personen steht ab 09:15 bis 10:15 ein Fahrdienst ab Parkplatz Lägern zur Verfügung.

Sonntag, 12. Juni 10:00 Uhr

#### **Familiengottesdienst**

Mit den Kindern aus Minichile, Domino und JuKi unter der Leitung von Susi Notter und Dani Witkovsky zum Thema Taufe. Liturgie: Pfarrer Mathias Bänziger; Musik: Andrea Kobi mit Kinderchor. Kollekte: Hirzelheim.

Freitag, 17. Juni 19:45 Uhr

#### **Gottesdienst unter freiem Himmel**

Dieser Klang & Wort Gottesdienst am Freitagabend findet draussen statt – Versammlung zunächst in der ref. Kirche Regensburg, gefolgt von einem 'spirituellen Rundgang um den Berg' und Abschluss im Grüebli. Liturgie: Pfarrer Mathias Bänziger; Kollekte: Biovision.

Sonntag, 26. Juni

10:00 Uhr

#### **Gastgottesdienst**

Gastgottesdienst

Mit Pfarrer Hans Caspers; an der Orgel: Andrea Kobi; Kollekte. Flüchtlingskollekte.



#### **Und Übrigens:**

Unser Apero-Team würde sich auch über männliche Verstärkung freuen. Einfach melden bei Elke Gloor, 076 425 00 36, [elke.gloor@kirche-regensburg.ch](mailto:elke.gloor@kirche-regensburg.ch)



## KAMMERMUSIK KONZERT

**SONNTAG, 12. JUNI 2022, 17:00 UHR**  
in der reformierten Kirche Regensburg

Das Ensemble «Vivace», dessen Name sinnbildlich für lebendige und beschwingte Interpretationen von Kammermusik steht, möchte Sie an diesem Konzert mit einem bunten Strauß von Trios, Concerti und mit vielfältigen Klangfarben von Blas- und Streichinstrumenten erfreuen. Es erklingen Werke vom Frühbarock bis zur Klassik.

Es wirken mit: Annemarie Leeser (Blockflöten), Corinne Sonderegger (Oboe), Julia Krüger (Violine), Kiyomi Higaki (Cembalo), Olaf Krüger, Cello.

Eintritt frei, Kollekte am Ausgang





## Ein Wochenende in Stille

**FR 26. AUG 16 UHR BIS SO 28. AUG 13 UHR  
IN DER PROPSTEI WISLIKOFEN**

*Wir bauen Bilder vor dir auf wie Wände; so dass schon tausend  
Mauern um dich stehn. Denn dich verhüllen unsre frommen Hände,  
sooft dich unsere Herzen offen sehn. (Rainer Maria Rilke)*

In der Stille sitzend, bauen wir an diesem Wochenende unserer ‚tausend Mauern‘ ab, die uns vom Göttlichen trennen. Je stiller unser Geist, je offener unser Herz und je verbundener unser Körper mit sich selbst, desto näher fühlen wir uns am innersten Puls des Lebens. Die Zeiten der reinen Kontemplation und der integralen Yoga-Meditation werden angereichert durch Gehmeditation, kurze Einführungs- und Impulsreferate, freie Zeit in der Natur, Begleitgespräche und liturgische Feiern in einer klösterlichen Umgebung. Der Kurs beginnt am Freitagnachmittag, nach dem Abendessen tauchen wir ein ins Schweigen und beschliessen die Schweigezeit mit dem Mittagessen am Sonntag. Willkommen sind alle, welche die Kraft der Stille einmal erfahren wollen. Vorkenntnisse in Kontemplation oder Meditation sind von Vorteil, aber nicht nötig. Sitzhilfen sind vorhanden.

**Leitung:** Mathias Bänziger, reformierter Pfarrer in Regensburg  
Urs Weber, Lehrer der Kontemplationslinie „Wolke des Nichtwissens“ von Willigis Jäger

Corinne Stecher, Dipl. Sport- & Yogalehrerin YS

**Kosten:** 450.-- Fr. (2 Nächte im Einzelzimmer mit VP)

**Anmeldung:** Bis 19. Juni an

[mathias.baenziger@kirche-regensburg.ch](mailto:mathias.baenziger@kirche-regensburg.ch)



## GOTTESDIENSTE

### Regelmässige Gottesdienste

---

**Samstag**  
Eucharistiefeier 18.00 Uhr  
**Kapelle Niederweningen**

---

**Sonntag**  
Eucharistiefeier 09.30 Uhr  
**Gesundheitszentrum Dielsdorf**  
S. Messa in lingua italiana 11.15 Uhr  
**Gesundheitszentrum Dielsdorf**

*An den Sonntagen, 12./19. Juni fällt die Santa Messa im Gesundheitszentrum Dielsdorf aus.*

---

**Mittwoch**  
Eucharistiefeier 08.30 Uhr  
mit anschliessendem Rosenkranzgebet  
**Pfarreizentrum Dielsdorf**

---

**Freitag**  
Eucharistiefeier 08.30 Uhr  
**Pfarreizentrum Dielsdorf**

---

### Herzliche Einladung zum «Chile-Kafi» im Pfarreizentrum

Jeden 1. Mittwoch des Monats findet nach der Eucharistiefeier, welche um 8:30 Uhr beginnt, unser «Chile-Kafi» im Pfarreizentrum Dielsdorf statt.



### Spezielle Gottesdienste

---

**Freitag, 3. Juni – Herz-Jesu-Freitag** 08.30 Uhr  
Eucharistiefeier mit **Maiandacht**  
**Pfarreizentrum Dielsdorf**

---

**Samstag, 4. Juni** 10.00 Uhr  
Beichtgelegenheit bis 11 Uhr  
**Pfarreizentrum Dielsdorf**

---

**Samstag, 4. Juni** 18.00 Uhr  
Eucharistiefeier **dt./engl.**, Vorabend-GD  
**Kapelle Niederweningen**

---

**Sonntag, 5. Juni – Pfingsten** 09.30 Uhr  
Eucharistiefeier  
**Gesundheitszentrum Dielsdorf**

---

**Montag, 6. Juni – Pfingstmontag** 09.30 Uhr  
**Maria, Mutter der Kirche**  
Eucharistiefeier  
**Pfarreizentrum Dielsdorf**

---

**Dreifaltigkeits-Sonntag, 12. Juni** 09.30 Uhr  
Eucharistiefeier  
**Gesundheitszentrum Dielsdorf**

---

**Freitag, 17. Juni – Fronleichnam** 19.00 Uhr  
Eucharistiefeier  
**Pfarreizentrum Dielsdorf**

---

**Samstag, 18. Juni** 16.00 Uhr  
Beichtgelegenheit bis 17 Uhr  
**Pfarreizentrum Dielsdorf**





## KATHOLISCHES PFARRAMT ST. PAULUS

---

### WEITERE ANLÄSSE

---

#### Taufen

Das Sakrament der Taufe empfängt am Samstag, 4. Juni,  
**Noah Lee Hoskin**,  
in der Kapelle Niederweningen.  
Wir wünschen den Eltern und dem Kind Gottes Segen auf ihrem gemeinsamen Lebensweg.

---

#### Fiire mit de Chline

##### Freitag, 3. Juni

09.30 Kapelle Niederweningen

##### Donnerstag, 16. Juni

09.30 ref. Kirche Dielsdorf

#### «Und alle wurden satt!»

5000 Leute zum Essen und nur 5 Brote und ein paar Fische... wie geht das? Wir erzählen es dir gerne.  
Komm doch vorbei.  
*Alexa Marchetti*

---

**Bitte beachten Sie die aktuellen Infos auf unserer Homepage sowie im Forum zur Durchführung unserer Gottesdienste und der weiteren Angebote.**

---

Katholisches Pfarramt St. Paulus  
Dielsdorf, Regensberg, Steinmaur, Neerach, Bachs und Wehntal  
Buchserstr. 12, 8157 Dielsdorf. Tel. 044 853 16 66  
Email:pfarramt.dielsdorf@kath.ch Internet:www.pfarrei-dielsdorf.ch

#### Offener Treff

##### Donnerstag, 2. Juni –

09:30 Uhr Pfarreizentrum Dielsdorf

#### «Wir machen selber Knete»

Was gibt es Schöneres als mit den Händen etwas zu «erschaffen».  
Heute machen wir selber Knete in vielen Farben. Bist du mit dabei?

---

##### Donnerstag, 30. Juni

09.30 Pfarreizentrum Dielsdorf

#### «Ich mit dir und du mit mir».

Hast du auch schon einmal etwas getauscht? Wir erzählen dir, was der Siebenschläfer und der Bär miteinander tauschen. Komm vorbei und lass dich überraschen, was es so alles zum Tauschen gibt.  
*Alexa Marchetti*

---

### TAUFEN

Die Taufen können in der Zeit des Kirchenumbaus St. Paulus in der Kapelle in Niederweningen oder in Niederhasli gefeiert werden. Das Sekretariat gibt Ihnen gerne Auskunft.

WWW.SOFEST.CH



# SOMMER FEST

SCHLOSS REGENSBURG  
18./19. JUNI 2022



LIVEMUSIK  
VERPFLEGUNG  
SPIELBETRIEB  
TOMBOLA  
CHASPERLITHEATER



## FESTZEITEN

Samstag 14.00 – 24.00 Uhr (Spielbetrieb bis 20 Uhr\*)

Sonntag 9.00 – 18.00 Uhr\* (Spielbetrieb ab 10 Uhr)

\*abhängig von der Wetterentwicklung

### SAMSTAG, 18. JUNI 2022

15.00 bis 17.30 Uhr

18.00 bis 23.30 Uhr

15.00 | 16.30 | 18.00 Uhr

**Surprise Programm** open stage

**Solottobre** Pop-Rock bis Discomusik aus den 70er bis 90er-Jahren, Italien-Rock

**Chasperltheater**

### SONNTAG, 19. JUNI 2022

9.00 bis 11.00 Uhr

11.00 bis 12.00 Uhr

13.30 bis 16.30 Uhr

13.00 | 14.30 | 16.30 Uhr

**Sonntagsbrunch** auf dem Schlossplatz

**Surprise Programm** open stage

**fourstroke** Good Old Classic Rock der 60er- bis 80er-Jahren, bluesy, dirty and straight forward

**Chasperltheater**

### GROSSER SPIELBETRIEB

mit Bull-Riding, Luftschloss, NEU Kindereisenbahn, Karussell, Farbschleuder, vom Turm abseilen, Hufeisen-Spiel, Armbrustschiessen, Windkabine, Speckstein-Atelier, Aerotrim, Airbrush-Tattoos, NEU Schminken und weiteren, diversen Geschicklichkeitsspielen.

### EINZELTICKETS UND TAGESKARTEN ERHÄLTLICH

Infos und Preise auf [www.sofest.ch](http://www.sofest.ch)



## RESTAURANTBETRIEB

(grosses Festzelt) mit reichhaltigem Angebot:  
Grilladen, Salatbuffet, Risotto, Crêpes, etc.

### GROSSE TOMBOLA

mit vielen attraktiven Preisen.

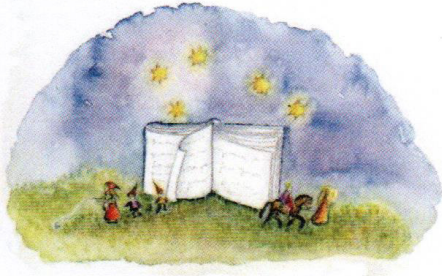
### SIGNALISIERTE PARKPLÄTZE – SHUTTLEBUS

zum Schloss Regensburg (gratis). Das Fest findet bei jeder Witterung statt.

[www.sofest.ch](http://www.sofest.ch)

FÜR KINDER

---



## Vor langer, langer Ziit...

Ich bin die Märlifrau Sandra (so rufen mich die Kinder), von Dielsdorf

Märchen begleiteten mich schon mein ganzes Leben. Einmal meinen Grosskindern «gut» Märchen zu erzählen wurde mein Wunsch und so entschloss ich mich, die Ausbildung zur Märchen-Geschichtenerzählerin zu absolvieren.

Enkel waren noch lange nicht in Sicht, als ich das erste Märchen-Haus eröffnete.

Die Freitagabend-Märchen wurden für die Kinder schon bald ein monatliches Erlebnis-einfach zuhören, ohne vorgegebene Bilder, der Fantasie freien Lauf lassen und sich in eine zauberhafte Welt begeben. Alten bekannten oder vielleicht auch unbekanntem Geschichten lauschen.

**Diese zauberhaften Freitagabend-Märchen finden nun auch in Dielsdorf statt.**

Wann: **Jeden 1. Freitagabend im Monat**  
3. Juni, 1. Juli, 2. Sept, 7. Okt.,  
18. Nov., 2. Dez.

18:30 Uhr- 19:00 Uhr

Ort: Teatro dalla Piazza, Dielsdorf

Für Zwerge ab Kindergartenalter, CHF 5.-

[www.maerchen-zauber.ch](http://www.maerchen-zauber.ch)



# Philosophie cooltur

APR – JUN 2022 Beginn um 20 Uhr • Bar ab 19.30 Uhr

**30. APR**  
Samstag  
**KONZERT**



## **IERI E DOMANI**

**TRIO MIT** Marco Santilli Rossi,  
Monika Hagmann & Simone Menozzi  
**POP MUSIK:** Italianità einmal anders

**2. MAI**  
Montag  
**FILMCLUB**



## **THE OTHER BANK – AM ANDEREN UFER**

**VON** George Ovashvili  
**PRODUKTION** GEO, 2010

**7. MAI**  
Samstag  
**LESUNG**



## **EINE REISE MIT DEN JENISCHEN**

**MIT** Willi Wottreng, Moderation Stefan Howald  
**MITTEN UNTER UNS** eine unbekannte Volksgruppe

**21. MAI**  
Samstag  
**LESUNG**



## **TALK**

**MIT** Karin Wenger & Urs Heinz Aerni  
**REPORTAGEN** zeigen die Folgen von Krieg,  
Korruption, Fundamentalismus und Ausbeutung.



**27. MAI**  
Freitag  
**KONZERT**



## **HANNELI-MUSIG**

**«GASSENHAUER»** Sechs bekannte Grössen  
der schweizerischen Volksmusikszene bringen  
diese Musik wieder zum Klingen.



**11. JUN**  
Samstag  
**LESUNG**



## **FLORA FABBRI – EINE KÄMPFERIN TRÄGT TÜLL**

**MIT** Thierry Jaquemet, Tänzer & Autor  
**GESCHICHTE** der grossen europäischen  
Ballerina Flora Fabbri (1822–1880)

**13. JUN**  
Montag  
**FILMCLUB**



## **SUFFRAGETTE – TATEN STATT WORTE**

**VON** Sarah Gavron  
**PRODUKTION** UK, 2015

www.philosophie.ch  
cooltur in dielsdorf



**LP COPY CENTER**  
DIELSDORF & WETTINGEN | LPOSPRINGERSTR.

**KULTÜRÜRI  
UNTERLAND**

Papeterie Vögeli AG

**PRO SENECTUTE**

---

**Sport für Senioren**

Nach Pro Senectute Q-Standard

**Wandergruppe Dielsdorf**Gemeinsam wandern macht Spass  
und hält fit!**TAGESWANDERUNG**

vom 16. Juni 2022

(Achtung: Datum vorverschoben)

Wir wandern von **Müllheim TG**  
nach **Steckborn****Besammlng:** 06.55 Uhr  
Bahnhof Dielsdorf**Zug:** 07.14 Uhr**Billett:** Kollektivbillett, organisiert**Marschzeit:** ca. 3 ¼ Std. ca. 12 km**Ausrüstung:** festes Schuhwerk, Wander-  
stöcke empfohlen**Mittagessen:** Gastschenke Haidenhaus**Schwierigkeits-  
grad:** leichtEs sind die aktuellen Vorschriften des BAG  
zu beachtenAnmeldungen bis Freitag, 10. Juni 2022  
an Wanderleiter Daniel Lehmann,  
Tel. 079 129 11Versicherung ist ausschliesslich Sache der  
Teilnehmenden.**Spazierwandergruppe  
Dielsdorf****HALBTAGESWANDERUNG LEICHT**

vom Mittwochnachmittag,

8. Juni 2022 (Datum beachten)

Zürich Grünwald nach Zürich Buchegg-  
platz**Besammlng:** 14.00 Uhr Bahnhof  
Dielsdorf**Billett:** Zürich / 4-Zonen-Ticket  
24 Std. Fr. 8.80**Marschzeit:** ca. 1.30 Std.**Distanz:** ca. 6 km**Höhendifferenz:** +90 m/ -143 mWanderbeitrag Fr. 3.00 wird vor der  
Wanderung eingezogenDas Wanderleiter-Team:  
Monika Zweifel und Walter Trottmann**Auskunft:** Monika Zweifel  
Telefon: 076 383 09 67  
monika.zweifel@bluewin.chVersicherung ist ausschliesslich Sache der  
Teilnehmenden.**Turnen Frauen  
Fit/Gym sportlich**Wir turnen immer am **Montag von 16.45**  
**bis 17.45 Uhr in der Früebli Turnhalle**  
(Mehrzweckhalle) ausser in den Schulferien.

## PRO SENECTUTE

---

Wir sind eine junggebliebene, aufgestellte Seniorinnen-Gruppe und geniessen jeweils das Turnen und den Kontakt miteinander.

**Kontaktadresse:**

Mengina Füglistler, Tel. 044 853 39 87

---

### Turnen Männer Fit/Gym vital/leicht

Wir turnen immer am **Montag von 18.15 bis 19.15 Uhr in der Oberstufen-Turnhalle**, ausser in den Schulferien.

Wir hätten noch einige Plätze frei für Dich. Komm doch mal vorbei zum Schnuppern.

**Kontaktadresse:**

Mengina Füglistler, Tel. 044 853 39 87

---

### Turnen Frauen Fit/Gym leicht

Beim Fit/Gym leicht bewegt man sich er auch im Gehen. Der ganze Körper im Sitzen auf dem Stuhl, im Stand oder auch beim Gehen. Der ganze Körper soll beweglich und kräftig bleiben. Balancetraining beugt Stürzen und Unfällen vor. Aber nebst dem gezielten Bewegen haben auch Spiel, Spass und Lachen ihren Platz.

Wir turnen jeden **Dienstag, von 14 bis 15 Uhr im Saal der Alterswohnungen Breitestrasse 6** ausser in den Schulferien. Sie sind zum Mitmachen herzlich eingeladen.

**Kontaktadresse:**

Nicole Buchs, Tel. 079 609 10 82

---

**Alle unsere Sportleiter  
sind ausgebildete  
Erwachsenensportleiter**



## Velogruppe Dielsdorf

Unsere wöchentlichen Touren finden ab Mai bei guter und trockener Witterung jeden **Dienstagvormittag** statt.

**Abfahrt 08.30 Uhr Bahnhof Dielsdorf**

Wir fahren ca. 30 km – Anmeldung nicht nötig.

Sportliche, velofahrfreudige Senioren/innen 60+ sind herzlich willkommen. Wir fahren mit Helm und ohne Elektrovelo.

**Auskunft:**

Wolfgang Belz, Tel. 044 853 22 33

Versicherung ist Sache der Teilnehmenden.

---

## E-Bikegruppe Dielsdorf

Die E-Bikerinnen und E-Biker erkunden die nähere und weitere Umgebung von Dielsdorf jeden 2. und 4. Mittwoch des Monats (gemäss Fahrdatenkalender), bei guter und trockener Witterung.

Abfahrt jeweils zwischen 09.00 und 10.30 Uhr ab Bahnhof Dielsdorf (Abfahrtszeit je nach Tourenlänge, wird in Einladung bekanntgegeben). Wir fahren 40 bis 70 km mit Mittagessen.

Anmeldung erforderlich wegen Restaurant. E-Bike-begeisterte Seniorinnen und Senioren sind willkommen. Wir fahren mit Helm und genügend Abstand.

**Auskunft E-Bikegruppe Dielsdorf:**

Walter Buob Tel. 044 853 38 08

walterbuob@bluewin.ch

Ruedi Keller Tel. 044 741 38 27

rkd@hispeed.ch

Versicherung ist Sache der Teilnehmenden.

## PRO SENECTUTE

---

### Pro Senectute Dielsdorf Freiwilligen Arbeit

---

#### Sonntagsbrunch

Nach dem langen Coronabedingtem Unterbruch möchten wir den beliebten Sonntagsbrunch wieder durchführen.

Wir sind glücklich, dass wir in Frau Albina Reichmuth eine Nachfolgerin für Anni Plüer gefunden haben. **Nun suchen wir jeweils für den ersten Sonntag im Monat freiwillige Helfer/innen**, die Frau Reichmuth tatkräftig unterstützen.

Fühlen Sie sich angesprochen gibt Ihnen Hilga Hartmann, Telefon 044 853 04 20 gerne Auskunft

---

#### Mittagstisch 1

Wir laden Sie herzlich ein am **Mittwoch, 1. Juni 2022** um 11.30 Uhr zum Mittagstisch im Gemeinschaftsraum an der Breitestrasse 6.

Nicht allein essen zu müssen ist appetitanregend und gemütlich.

Anmeldungen für das Mittagessen bis **Samstag, 28. Mai**

Ruth Marthaler unter Tel. 043 422 01 14 oder 079 810 57 59

---

#### Mittagstisch 2

Ob Sie, Er oder Beide, geniessen Sie mit uns das feine Essen im Restaurant Giardino.

**Am 15. Juni 2022** treffen wir uns dort um 11.30 Uhr und freuen uns auf ein gutes Essen. **Anmeldung nicht nötig.**

---

#### Hora – Besuchsdienst

Haben Sie etwas Zeit, Einfühlungsvermögen und Freude am Umgang mit Menschen? Es gibt Situationen, die es Menschen erschweren oder verunmöglichern, von sich aus Kontakt aufzunehmen.

Dafür gibt es den Besuchs- und Begleitdienst. Sie können sich aussprechen, spazieren gehen, spielen, plaudern oder gemeinsam Besorgungen erledigen.

Die Besuche sind regelmässig und kostenfrei.

**Möchten Sie besucht werden, oder möchten Sie als Besucher\*in mitmachen?**

**Frau Hannelore Haas gibt Ihnen gerne Auskunft. Tel.: 044 853 09 45**

**PRO  
SENECTUTE**

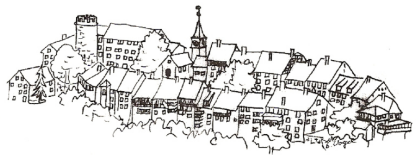
GEMEINSAM STÄRKER

**Pro Senectute  
Ortsvertretung Dielsdorf**

Hilga Hartmann  
Langackerstrasse 13  
8157 Dielsdorf  
Tel.: 044 853 04 20

E-Mail: hilgahartmann@bluewin.ch





## SENIOREN 60+

---

---

### Gymnastikgruppe Regensburg

Das Turnen findet wieder statt. Immer am Montag um 16.45 bis 17.45 in der Turnhalle. Am Pfingstmontag, 6. Juni fällt das Turnen aus.

---

### Seniorenwandergruppe Regensburg SWGR

Immer am **3. Mittwoch im Monat**.  
Detailprogramm hier im Mitteilungsblatt.  
Die nächste Seniorenwanderung findet am **15. Juni 2022** statt.

---

### REXI Regensberger-Fahrdienst

Fahrdienst für Regensbergerinnen und Regensberger. Wer den Fahrdienst braucht, ruft **079 8158 000** an.  
Oder per Mail: [rexi8158@bluewin.ch](mailto:rexi8158@bluewin.ch)

Fahrten wenn möglich 24 Stunden vorher anmelden.



---

### Jassen

Der nächste Jasstermin ist der **1. Juni** um 19 Uhr im Löwen.

---

### Mittagstisch

**am 2. Donnerstag des Monats im Löwen**

Der nächste Mittagstisch findet am **9. Juni** statt. Wir hoffen wieder auf viele Seniorinnen und Senioren im Löwen. Das Menu ist ab Anfang Woche auf Beekeeper ersichtlich.

**Anmeldungen bis Dienstag, 7. Juni an:**

Hanna Hinnen 044 853 00 91  
[hanna@hinnen.hinnen.ch](mailto:hanna@hinnen.hinnen.ch)

En Guete!

# Zirkuswoche

für Kinder und Jugendliche

15. – 19. August 2022 in Regensberg



Für Kinder und Jugendliche von 5 – 15 Jahren,  
für Mädchen und Jungs, für Anfänger sowie Fortgeschrittene.

Die Kinder lernen tolle Kunststücke in den Genres Bodenakrobatik,  
Trapez, Vertikaltuch, Seiltanz, Jonglage, Clown, Balance und vieles mehr.

Wir erarbeiten ein Zirkusprogramm, das als Abschluss präsentiert wird.

  
**Bellissimo**  
Circus Schule

Regensberg | Turnhalle Chratz  
jeweils 10 bis 16 Uhr | am Freitag bis 18 Uhr  
CHF 330.00 (Verpflegung mitnehmen)

Infos und Anmeldung 079 900 49 68

info@circusbellissimo.ch  
www.circusbellissimo.ch





# Schiessstand DIELSDORF

**10.–12. Juni 2022**

**Freitag 10. Juni 17.30 - 20.00 Uhr**  
**Samstag 11. Juni 09.00 - 12.00 Uhr**  
**Sonntag 12. Juni 09.00 - 12.00 Uhr**

**ALLE ( ab 10 Jahre ) SIND ZUR  
TEILNAHME EINGELADEN**

**ALLE MITSCHIESSENDEN ERHALTEN EINE WURST MIT BROT**

## «Kennen Sie schon AIDA-Care?»



Im 2016 als Pilotprojekt gestartet, gehört AIDA-Care seit 2018 zum festen Dienstleistungsangebot für ältere Menschen im Bezirk Dielsdorf. AIDA-Care steht für Aufsuchende, individuelle Demenzabklärung und Beratung. Das Team besteht aus AIDA-Care Beraterinnen und Ärzten des Gesundheitszentrums Dielsdorf. Es ist ein niederschwelliges, ergänzendes Abklärungs- und Beratungsangebot bei bestehender Demenz oder Verdacht auf eine Demenzerkrankung.

Werden Ihr Vater oder Ihre Mutter, weitere Angehörige, die Nachbarn, ein Freund oder Klient «schwierig» und wirken «verändert»? Sind diese Menschen zunehmend desorientiert, vergessen Termine oder Abmachungen, erzählen häufig das Gleiche und verlegen oder vermissen immer wieder Dinge? Reagieren sie gekränkt oder unwirsch auf Ihre Hilfsangebote und bagatel-



lisieren ihre Fehlleistungen? Verweigern sie einen Besuch beim Haus- oder Facharzt?

### **Abklärung zu Hause kann enorm helfen**

Eine aufsuchende Abklärung und Beratung zu Hause kann helfen, eine Störung der geistigen Fähigkeiten, wie sie zum Beispiel bei beginnender Demenz vorkommt, aufzudecken und hilfreiche Massnahmen für die Betroffenen und ihre Angehörigen einzuleiten.

### **Was können wir anbieten?**

Nach der Anmeldung besucht die Beraterin von AIDA-Care die betroffene Person zu Hause. Sie macht sich ein Bild der aktuellen Situation und führt mit ihr einen umfassenden Test bezüglich Gedächtnisleistung und anderer geistigen Fähigkeiten durch.

Nach dieser Abklärung werden die Ergebnisse mit Fachpersonen (Geriatler, Gerontopsychiater) besprochen. Eine Empfehlung für die Behandlung und Betreuung der Betroffenen wird in einem Bericht an den Hausarzt weitergeleitet. Diese Empfehlungen werden auch mit den Betroffenen und den Angehörigen besprochen.

Die AIDA-Care Beraterin hilft bei der Umsetzung der Empfehlungen, wie zum Beispiel Beiziehen einer Haushalthilfe oder der Spitex, Aufgleisen eines Besuchsdienstes oder Besuch einer Tagesklinik. Sie bleibt dabei mit den Betroffenen in Kontakt und kann die Unterstützung jederzeit wieder neu anpassen.

## GESUNDHEITZENTRUM DIELSDORF

---

Ziel ist die Verbesserung der Lebensqualität von Menschen mit Demenz, die Möglichkeit zum längeren und sicheren Verbleib zu Hause und die Organisation und Koordination von Unterstützungen. So können Angehörige Entlastung finden und Betroffene länger an ihrem normalen Alltag und ihren sozialen Aktivitäten teilhaben.

### **Für Fragen oder Anmeldungen wenden Sie sich bitte an:**

Daniela Braun, AIDA-Care Beraterin,  
Gesundheitszentrum Dielsdorf  
Tel 044 854 66 66  
aida-care@gzdielsdorf.ch  
www.gzdielsdorf.ch/leben-im-gzd/aida-care

### **Schweizerisches Rotes Kreuz Kanton Zürich**



### **Rotkreuz-Fahrdienst**

Doris Senn,  
Ortsvertretung und Einsatzleiterin  
Rotkreuz-Fahrdienst Dielsdorf/Regensberg  
Tel. 079 572 86 04

Fahrten sind drei Tage im Voraus anzumelden, deren Termine werden von 8 bis 11 Uhr entgegengenommen (für Kranke, Rekonvaleszente und Behinderte; für Fahrten zu Arzt, Spital, Therapie und Kuraufenthalt).



# PARADIES GÄRTLI



## RUNDUM STEIN

Eventwoche im Paradiesgärtli

20. bis 26. Juni 2022

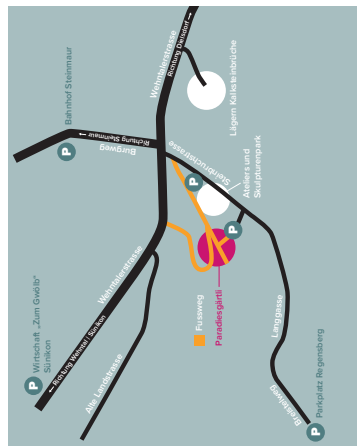
# PARADIESGÄRTLI

[www.paradiesgaertli.com](http://www.paradiesgaertli.com)

## Sichern Sie Sich Ihren Platz im Paradiesgärtli

Mit Ihrer Spende tragen Sie massgeblich zu einem lebendigen Paradiesgärtli bei. Wir danken von Herzen!

Verein Paradiesgärtli – Sponsoring  
IBAN: CH44 0838 9046 4839 6114 6  
Bezirks-Sparkasse Dielsdorf  
Bahnhofstrasse 29 | 8157 Dielsdorf



# PARADIESGÄRTLI

**RUNDUM STEIN – Eventwoche im Paradiesgärtli 20. bis 26. Juni 2022**

## Village des artisans

Eine Woche lang staunen, entdecken, spielen, geniessen und im neuen Paradiesgärtli zusammen sein. Das Künstler:innendorf lädt zu einer abwechslungsreichen Eventwoche ein.

Mensch, Stein und Wald bilden im Paradiesgärtli in Steinmaur eine untrennbare Einheit.

Tauchen auch Sie in dieses faszinierende Ökosystem ein.

Sie als Publikum sind ein wichtiger Teil davon. Ob Jung oder Alt, als Kunstliebhabende, Gäste des Musik- und Gastroangebotes oder als zufällige Passanten:innen – jeder Erwachsene, jedes Kind trägt zu einer Vernetzung bei, die weit über das Kulturschaffen hinaus geht.

Geniessen Sie mit allen Sinnen!

**Eindrucksvolle und kostbare bildhauerische Arbeiten** Familienworkshops und Kinderspielnachmittage **Waldführungen** Kulinarische Köstlichkeiten aus der Region **Bewegung und Entspannung** Yoga im Freien **Live-Musik vom Feinsten** Flohmarkt **Marktstände** Führung Kunstpfad / Steinmetz **Geschichten von früher** Bar, Lagerfeuer und Trommel

**Informationen und Anmeldung unter:**

**079 635 72 82 oder [hallo@paradiesgaertli.com](mailto:hallo@paradiesgaertli.com)**

**[www.paradiesgaertli.com](http://www.paradiesgaertli.com)**

## MITTWOCH 22. Juni 2022

8.30–9.30h: **Bewegung & Entspannung \***  
9.30–10h: **Kaffee & Gipfeli**  
10–11.30h: **Führung Kunstpfad / Steinmetz \***  
ab 11h: **Marktstand**  
12–18h: **Kindernachmittag \***  
13-16.30h: **Kinderworkshops \***  
ab 16h: **Flohmarkt**  
17–2h: **Feuer, Barbetrieb und Musik**  
ab 18h: **Bräteln am Lagerfeuer**  
19–20h: **Bewegung & Entspannung \***  
18–19.30h: **Familienwaldführung \***  
20–21.30h: **wine dine music \***

## SAMSTAG 25. Juni 2022

8.30–9.30h: **Bewegung & Entspannung \***  
9.30–12h: **Frühstück „zum Gwölb“**  
10–11.30h: **Führung Kunstpfad / Steinmetz \***  
ab 14h: **Flohmarkt**  
11–18h: **Feines von hier und da**  
ab 11.30h: **Marktstände**  
14h–15.30h: **SSASSA-Kinderworkshop \***  
ab 18h: **Bar & Spanferkel und/oder Mezze**  
18.30: **Zur Kunst: mit Rochus Lussi**  
19–20h: **Bewegung & Entspannung \***  
19.30h: **Drei Tänze mit Mirjam Sutter**  
22–4h: **Live-Musik «Das Duoh» & DJ**

## MONTAG 20. Juni 2022

## DIENSTAG 21. Juni 2022

## DONNERSTAG 23. Juni 2022

8.30–9.30h: **Bewegung & Entspannung \***  
9.30–10h: **Kaffee & Gipfeli**  
10–11.30h: **Führung Kunstpfad / Steinmetz \***  
19–20h: **Bewegung & Entspannung \***

## FREITAG 24. Juni 2022

8.30–9.30h: **Bewegung & Entspannung \***  
9.30–10h: **Kaffee & Gipfeli**  
10–11.30h: **Führung Kunstpfad / Steinmetz \***  
11–18h: **Feines von „zum Gwölb“**  
ab 11h: **Marktstand**  
13–16h: **Kaffee & Kuchen**  
ab 16h: **Flohmarkt**  
ab 17h: **Bar & „Gulaschkanone“ & Musik**  
18.30–19.30h: **„Weisch no“ Oral History**  
19–20h: **Bewegung & Entspannung \***  
21–0h: **Disco mit DJ Nico Kamber**  
0h–2h: **Feuer, Musik, Tanz**

## SONNTAG 26. Juni 2022

8.30–9.30h: **Bewegung & Entspannung \***  
9.30–15h: **Familien-Brunch**  
ab 11h: **Worte zum Sonntag**  
ab 11.30h: **Marktstand**  
11–15.30h: **Live-Musik Giorgio Palmisano**  
11–14.30h: **Kinderworkshops \***  
12–16h: **Flohmarkt**  
13.30–14.45h: **Familienworkshop Steine \***  
16h: **Ende**  
  
\* mit Anmeldung



## SENIOREN WANDERGRUPPE

---

### 168 Forch – Pfannenstiel – Meilen – Zürich

<b>Datum</b>	<b>Mittwoch, 15. Juni 2022</b>
<b>Wanderleitung</b>	Marianne & Mischa Böhler
<b>Treffpunkt</b>	08.30 Uhr Bus Haltestelle Regensberg
Umsteigen	08.44 Uhr S 15 nach Zürich Stadelhofen
<b>Kaffeehalt</b>	09.15 Caffé Collana 044 250 59 10 am Sächsilüteplatz
Umsteigen	09.48 Uhr Forchbahn bis Station Forch
<b>1. Teilwanderung</b>	Start 10.15 Uhr Richtung Pfannenstiel Hochwacht ca. 6 km, 1 Std. 30 Min, 200 m leicht bergauf
<b>Mittagessen</b>	11.45 Uhr Restaurant Hochwacht (044 984 02 55) <b>Menu 1</b> Suppe od. Salat, Schweinsgeschnezteltes, Pilzrahmsauce und Nudeln oder <b>Vegimenu 2. Menu-Varinate in Anmeldung angeben.</b>
<b>2. Teilwanderung</b>	13.15 Uhr Richtung Meilen ca. 5 km, 1 Std 20 Min, 465 m leicht bergab.
<b>Variante</b>	die ersten 10 Min des zweiten Teilstücks ist sind ein etwas steiler Abstieg, es besteht die Möglichkeit nach dem Mittagessen einen leichteren, kürze- ren Abstieg zu wählen nach Hausen am Albis
<b>Retourfahrt</b>	14.41 Uhr ab Meilen mit Schiff Richtung Bürkliplatz
Umsteigen	16.17 Uhr S 15 ab Stadelhofen nach Dielsdorf/Niederweningen
Umsteigen	16.45 Uhr B 593 nach Regensberg
<b>Bahn билет</b>	9-Uhr Tagespass
<b>Anmeldung</b>	<b>bis Freitag 10. Juni 2022</b> Tel. 044 853 05 10 / 079 264 66 03 misha.boehler@itmail.ch



## Ins Herzstück eines leidenschaftlichen Naturschützers

### BirdLife Zürich Exkursion

«Mulflen» – ein eng verzahntes Mosaik aus Riedwiesen, Hochstaudenfluren, Gewässern und Feldgehölzen

Das Naturschutzgebiet «Mulflen» ist im Besitz von BirdLife Zürich und unterliegt als überkommunales Schutzgebiet der Hoheit des Kantons. Es bildet ein eng verzahntes Mosaik aus Riedwiesen, Hochstaudenfluren, Gewässern und Feldgehölzen und wird seit Jahren vom lokalen Naturschutzverein eng betreut. Auch seinem langjährigen Präsidenten Fritz Hirt lag das Gebiet zeitlebens am Herzen. Der im letzten Jahr verstorbene Ehrenpräsident von Birdlife Zürich war ein international verdienter Naturschützer und doch hat er die Faszination und Liebe für die Natur in seinem Heimatdorf nie verloren. Ihm soll denn auch diese Exkursion gewidmet sein, auf der die Gebietsbetreuerin



und Schmetterlings-Expertin Simone Bossart einige Besonderheiten dieses wertvollen Gebiets beleuchten wird

### Bachsertal

Das Bachsertal ist Zeuge einer traditionellen Kulturlandschaft. Besonderheiten: Überkommunal geschützte Naturoasen, biologisches Rückgrat der umliegenden Kulturlandschaft. Der Weiher im Schutzgebiet Mulflen wurde 2021 ausgebaggert, modelliert und abgedichtet. Damit steht er als Laichplatz für Bergmolch, Grasfrosch und Erdkröte wieder zur Verfügung.

<b>Datum</b>	<b>Montag, 6. Juni 2022 (Pfungstmontag)</b>
<b>Zeit:</b>	10:00 Uhr bis 12:00 Uhr, Dauer: 2 Stunden
<b>Ort:</b>	Treffpunkt: 10.00 Uhr, Bachs, Milchhütte Anfahrt: Bülach ab 09:38 Uhr bis Bachs, Milchhütte (Bus 535)
<b>Wer:</b>	Für den Vortrag sind alle Interessierten Gross und Klein herzlich eingeladen
<b>Ausrüstung:</b>	gutes Schuhwerk, Feldstecher, Sonnenschutz bei Bedarf, Fotoapparat
<b>Leitung:</b>	Naturschutzverein Bachsertal und BirdLife Zürich
<b>Auskunft:</b>	BirdLife Zürich, <a href="mailto:kurse@birdlife-zuerich.ch">kurse@birdlife-zuerich.ch</a>

**Aktuelle Informationen zum Verein finden Sie auf [www.nvv-steinmaur.ch](http://www.nvv-steinmaur.ch).**

*Second Hand Shop*  
**FASHION**  
*mit Herz*

Hinterdorfstrasse 25 / 8157 Dielsdorf





## AGENDA

---

---

### Juni 2022

- 03. Freitagabend-Märchen für Kinder, 18.30 Teatro dalla Piazza, Dielsdorf
- 05. Ref. Gottesdienst mit Chileapero, um 10.00 Uhr
- 06. Ref. Lägerngottesdienst, um 10.30 Uhr (bei Schlechtwetter in der Kirche)
- 06. BirdLife Zürich Exkursion, 10-12h, Besammlung Bachs Milchhütte
- 07. Schiessanlass, Freiwillige Übung, 18.00 – 20.00 Uhr
- 08. Halbtageswanderung leicht, Besammlung 14.00 Bahnhof Dielsdorf
- 08. Gemeindeversammlung, 20.00 Uhr, Turnhalle Primarschulhaus
- 09. Neueröffnung Fashion mit Herz, 15.00-20.00 Hinterdorfstrasse 25, Dielsdorf
- 09. GV Sekundarschulpflege, 20.00 Uhr, Aula des Sekundarschulhauses, Trakt 2
- 09. Senioren Mittagstisch
- 10. Vorverkauf OpenAir-Kino 14-16 & 18-20 Restaurant Kurt
- 11. Vorverkauf OpenAir-Kino 10-12 Restaurant Kurt
- 11. Schiessanlass, Kantonaler Jungschützentag, 13.00 – 16.00 Uhr
- 12. Ref. Kammermusik Konzert 17h in der ref. Kirche Regensberg
- 12. Ref. Familiengottesdienst & Taufe Minichile
- 13. Sek: Elternbesuchtag (Vormittag)
- 14. Schiessanlass, Freiwillige Übung, 18.00 – 20.00 Uhr
- 15. Wanderung SWGR, Treffpunkt 08.30, Bus Haltestelle Regensberg
- 16. Wandergruppe Dielsdorf, Besammlung Bahnhof Dielsdorf, 06.50 Uhr
- 17. Ref. Gottesdienst unter freiem Himmel am Schlossfest, um 19.45 Uhr
- 18./19. Sommerfest, Stiftung Schloss Regensberg
- 10.-26. Eventwoche Paradiesgärtli, Paradiesgärtli 5 Steinmaur
- 22. Neuzuzügeranlass, 18.00 – 20.00 Uhr, Kirchengemeindesaal
- 23. Gitarre und Gesang mit Joel Goldenberger, Alterszentrum Wehntal, 15.00 Uhr
- 25. Waldumgang, Besammlung Waldhütte Schöfflisdorf, ab 10.00 Uhr
- 26. Ref. Konzert Vivace Quintett, um 17.00 Uhr
- 30. Altpapier- und Kartonsammlung

---

### Juli 2022

- 01. Freitagabend-Märchen für Kinder, 18.30 Teatro dalla Piazza, Dielsdorf
- 10. Ref. Musical Kinderchor Regensberg, 17.00 Uhr
- 15. Ref. Klang und Wort am Freitagabend, 19.45 Uhr
- 28. Altpapier- und Kartonsammlung

Die Grüngutabfuhr findet ab April bis November wieder wöchentlich, jeweils am Donnerstag statt.

Redaktionsschluss für die Juliausgabe des Mitteilungsblatts: 10. Juni 2022